

606

Ar Sarazjin.

(229 recto)

Na na neet Ked ar bla may da Sant Jakez Gallile
 Me(1)c'h eun oac'h enor voa enon oa enlevet ahare
 Me(1)c'h eun oac'h enor voa enon oa ahane enlevet
 Gant tri soudard o retorn deus an arme da gas d'ar Sarazjin

Prometti a rezont dezi a na dije droug a bed
 Na Ken a viche bed pem bla na gant ar Sarazjin
 Na bed e he eno pem bla eb na chvibanat na Kama
 Pa eo achuet ar pem bla he Komencet da voela
 Pa eo achuet ar pem bla da voela e Komencet
 unan deus ar Sarazjin a neuze i appreceret
 Unan —

Leveret tu din loizauik pera zo Koz ma welet
 - Pera a ve Kos dime sur emei na wellen Ked
 Me a vel arri an amzer na ma vin Sarazjin
 Tewet emean loizauik na neket se a fel din
 Rag c'houez ar gristen a glevan o c'hober an dro d'am zi
 O sallocras emei otro pe chouez an dremenidi
 O sallocras emei otro pe chouez an dud a tremen
 pe otramant chouez ar pevien vond da Klask an allusen.

Na mar geus pevien arze o c'hober an dro dam zi
 Na reit deze gwinn da eva a bara quen da dibi
 Me (2) a ha da vont dam jardin eur momet da reposit

(229 verso)

[pas de trad. franç. de ce
 fragment : écriture de Penguern.]

[Le fol. 230 recto et verso est laissé en blanc.]

(1). — Le début de vers (ainsi dans le ms.) semble indiquer la répétition du vers précédent.
 (2). — L'e (de: Me) écrit en surcharge sur a.